

Vi-Rút Corona Mới Lạ (COVID-19)

Sở Y Tế Công Cộng Quận Los Angeles Hôn Lễ Dân Sự

Cập nhật Gần đây:

28/11/20: Hướng dẫn này duy trì hiệu lực trong khoảng thời gian từ ngày 30 tháng 11 năm 2020 đến ngày 20 tháng 12 năm 2020 khi **LỆNH TẠM THỜI NHẪM MỤC TIÊU AN TOÀN HƠN KHI Ở NHÀ CỦA VIÊN CHỨC Y TẾ ĐỂ KIỂM SOÁT COVID-19: ỨNG PHÓ VỚI SỰ GIA TĂNG ĐỘT BIẾN SỐ CA NHIỄM CẤP 1** được ban hành. Các hôn lễ dân sự có thể diễn ra trong khoảng thời gian ba tuần này như được mô tả trong hướng dẫn này.

Hôn lễ (nghỉ lễ dân sự) với số người tham dự hạn chế nghiêm ngặt có thể diễn ra tuân theo những hạn chế sau:

- Trước khi kết hôn, cặp đôi trước tiên phải xin giấy chứng nhận kết hôn từ văn phòng Chánh Lạc Sự Quận.
 - Các cặp đôi phải có mặt cùng nhau trực tiếp và xuất trình giấy tờ tùy thân hợp lệ để thanh toán chi phí xin giấy chứng nhận kết hôn của họ. Không ai ngoài hai người đó có thể có mặt trong cuộc hẹn.
- Để giấy chứng nhận kết hôn được xử lý một cách hợp lệ, cặp đôi sắp kết hôn, người cử hành hôn lễ và người chứng hôn phải nhìn thấy nhau trong khi trao đổi lời thề.
 - Cặp đôi có thể có mặt cùng với người cử hành hôn lễ và người chứng hôn tại văn phòng của Phòng Văn Khố Chánh Lạc Sự Quận (RR/CC). Để biết danh sách các văn phòng chi nhánh của RR/CC, xin hãy bấm vào vào liên kết ở cuối trang này.
 - Cặp đôi có thể đứng cùng nhau ở bất kỳ địa điểm nào, kết nối với người cử hành hôn lễ và người chứng hôn sử dụng hình thức cuộc họp qua video gồm cả video trực tiếp và âm thanh trực tiếp, tuân theo các hướng dẫn được quy định trong [Lệnh Hành Pháp California 58-20](#).
 - Cặp đôi có thể thuê một công chức đã nghỉ hưu hoặc đang đương chức, người được phép cử hành các hôn lễ dân sự ở CA (bao gồm thị trưởng, một số thẩm phán và những người khác -- vui lòng xem [Người Cử Hành Hôn Lễ Tại California](#)).
- Dù lựa chọn phương án nào, việc trực tiếp tham dự tại một hôn lễ dân sự phải được giới hạn ở:
 - Cặp đôi
 - Người cử hành hôn lễ
 - Người chứng hôn
- Phải thực hiện cách ly (vật lý) xã hội trong khi tiến hành nghi lễ (ngoại trừ giữa cặp đôi).
- Nếu một trong hai người có các triệu chứng nhiễm COVID-19, buổi lễ có thể không được diễn ra.
- Nếu người chứng hôn hoặc người cử hành hôn lễ có các triệu chứng của COVID-19, buổi lễ chỉ có thể diễn ra nếu có thể tìm được người thay thế.
- Buổi lễ có thể được phát trực tiếp để cho phép sự tham dự từ xa của những người khác. Cũng có thể ghi hình buổi lễ để xem sau. Trong cả hai trường hợp, việc ghi hình phải được thực hiện mà không có thêm bất kỳ người tham dự nào.
- Tránh sử dụng các đồ vật, thiết bị hoặc vật tư mà có thể khó khử trùng hoặc gây khó khăn để đảm bảo duy trì cách ly (vật lý) xã hội.

Để đặt lịch hẹn xin giấy chứng nhận kết hôn hoặc cho một buổi lễ hoặc để biết thông tin thêm về việc lập kế hoạch cho nghi lễ dân sự của quý vị, hãy truy cập trang mạng của Phòng Văn Khố/Chánh Lạc Sự Quận Los Angeles tại [Trang Web của RR/CC](#).